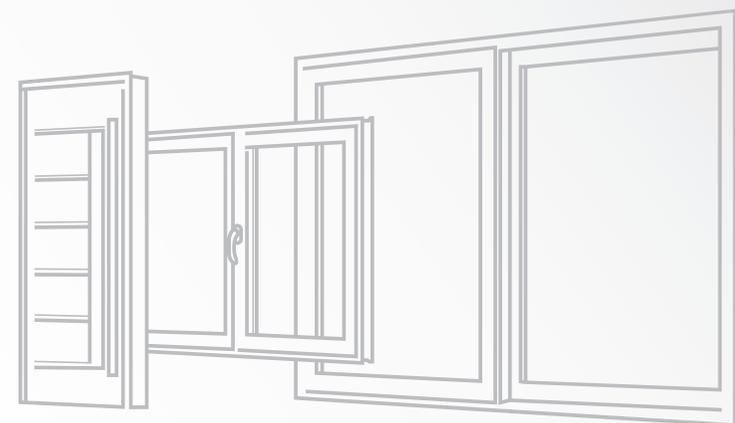


Navkom



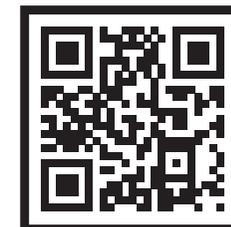
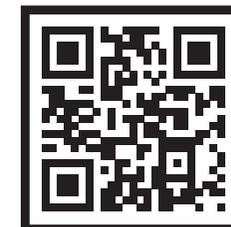
FR



## MANUEL D'INSTRUCTIONS



ŚLĄSKA FABRYKA OKIEN KNS Sp. z o.o.  
44-300 Wodzisław Śląski, ul. Młodzieżowa 67B  
NIP 647 245 87 03 • REGON 240831844  
tel.: +48 32 455 25 58 • fax: +48 32 455 25 51  
e-mail: sekretariat@kns-okna.pl  
knsfenetres.fr



Cher utilisateur,

Merci d'avoir choisi notre lecteur d'empreintes digitales, qui vous permettra d'accéder rapidement et facilement à votre maison, votre appartement ou votre local commercial. Nos lecteurs sont faciles à utiliser, mais il est préférable de prendre quelques minutes pour vous familiariser avec votre appareil. Afin de vous offrir une bonne expérience utilisateur, nous avons préparé une liste des éléments à prendre en compte dans les pages suivantes, et vous trouverez également des instructions de manipulation de l'appareil.

Nous vous souhaitons une agréable utilisation.

## CONTENU

<b>POSITIONNEMENT CORRECT DU DOIGT SUR LE CAPTEUR</b>	<b>91</b>
<b>DONNÉES TECHNIQUES</b>	<b>92</b>
<b>UNITÉS DE COMMANDE ET MODES D'UTILISATION DU LECTEUR</b>	<b>92</b>
<b>COMPOSANTS ET LEURS FONCTIONS</b>	<b>92</b>
<b>PREMIÈRE CONNEXION D'INOKEY-MANAGER AVEC LE LECTEUR</b>	<b>93</b>
<b>RELAIS 2</b>	<b>94</b>
<b>VERROUILLAGE SECURISÉ DU LECTEUR</b>	<b>94</b>
<b>APPARIEMENT DU LECTEUR AVEC L'UNITÉ DE COMMANDE</b>	<b>94</b>
<b>RESTAURATION DES PARAMÈTRES D'USINE</b>	<b>94</b>
<b>CONNEXION AU LECTEUR (ANDROID)</b>	<b>95</b>
<b>CONNEXION AU LECTEUR (ANDROID) À L'AIDE D'UN DISPOSITIF SUPPLÉMENTAIRE</b>	<b>95</b>
<b>SUPPRESSION DE LA CONNEXION AU LECTEUR (ANDROID)</b>	<b>96</b>
<b>CONNEXION AU LECTEUR (APPLE)</b>	<b>96</b>
<b>CONNEXION AU LECTEUR (APPLE) À L'AIDE D'UN DISPOSITIF SUPPLÉMENTAIRE</b>	<b>97</b>
<b>SUPPRESSION DE LA CONNEXION AU LECTEUR (APPLE)</b>	<b>97</b>
<b>AJOUTER DES PERSONNES</b>	<b>99</b>
<b>LISTE DES PERSONNES SAUVEGARDÉES</b>	<b>101</b>
<b>PARAMÈTRES</b>	<b>103</b>
<b>HISTORIQUE</b>	<b>105</b>
<b>HORAIRES</b>	<b>107</b>
<b>FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES DE LA MINI UNITÉ DE COMMANDE BBX</b>	<b>109</b>
<b>GARANTIE DU FABRICANT</b>	<b>110</b>

**!** LA LANGUE DE L'APPLICATION X-MANAGER EST CELLE UTILISÉE PAR VOTRE SYSTÈME D'EXPLOITATION (ANDROID OU APPLE). SI VOTRE SYSTÈME UTILISE UNE LANGUE QUE X-MANAGER NE CONNAIT PAS, LA LANGUE ANGLAISE SERA UTILISÉE PAR DÉFAUT.

### Fabriquant :

Navkom d.o.o., Cesta v Log 19, 1351 Brezovica, Slovénie  
info@navkom.si, www.navkom.si

## POSITIONNEMENT CORRECT DU DOIGT SUR LE CAPTEUR



### 1 L'EMPREINTE DE DOIGT DOIT COUVRIR AU MOINS 70 % DE LA SURFACE DU CAPTEUR

Les utilisateurs avec des empreintes digitales plus petites, en particulier les femmes et les enfants, devront exercer plus de pression sur le capteur pour obtenir une couverture suffisante (le doigt se dilate à une pression plus élevée).



### 2 PLACEZ LE DOIGT AU MILIEU DU CAPTEUR, LÀ OÙ L'EMPREINTE EST LA PLUS PRONONCÉE

Pour la plupart des utilisateurs, c'est approximativement au milieu de la pulpe du doigt, à l'endroit où les empreintes digitales forment le centre. Regardez vos empreintes digitales et leurs caractéristiques.



### 3 LA PEAU SÈCHE EST LA CAUSE LA PLUS FRÉQUENTE DE LECTURE INCORRECTE

S'il est nécessaire d'appuyer plus fort que d'habitude sur le capteur pour parvenir à lire l'empreinte, il est très probable que votre peau soit sèche. Cela se produit surtout pendant les mois d'hiver. Assurez-vous que votre peau soit bien hydratée en utilisant une crème hydratante pour les mains ou des lingettes, ou bien en touchant légèrement une surface humide, mais sans mouiller le doigt.



### 4 NE BOUGEZ PAS VOTRE DOIGT PENDANT LA LECTURE

Attendez que l'appareil sonne et confirme la lecture réussie avant de retirer votre doigt.



### 5 CHAQUE UTILISATEUR DOIT SAISIR SON EMPREINTE DIGITALE PLUSIEURS FOIS! SAISISSEZ ÉGALEMENT PLUSIEURS EMPREINTES DES DEUX MAINS, AFIN D'ÉVITER TOUTE COMPLICATION EN CAS DE BLESSURE AU DOIGT.

Cela vous garantira une lecture appropriée du doigt quelle que soit la position de celui-ci sur le capteur et vous disposerez d'une garantie en cas de blessure de l'un de vos doigts.

## DONNÉES TECHNIQUES

- Capacité : 500 empreintes digitales
- Tension d'alimentation : 12/24 V, continu
- 2 sorties relais
- Tension/courant maximum sur le relais : 40V/3A
- Temps de déclenchement du relais : 1 à 10 s
- Puissance maximale : 3,6 W
- Reconnaissance rapide de l'empreinte digitale : <1,2 s
- Température de fonctionnement comprises entre : -30°C à +80°C
- Humidité ambiante maximale à : 100% IP65
- Les empreintes digitales restent stockées en mémoire même en cas de panne de courant.
- Capteur capacitif FPC1011F3
- Interface utilisateur : LED 5 couleurs, signal sonore, touches sur l'unité de commande, application pour smartphone

## UNITÉS DE COMMANDE ET MODES D'UTILISATION DU LECTEUR

Nos lecteurs d'empreintes digitales peuvent être intégrés dans une configuration avec différentes unités de commande et modules :

**OPTION 1 : Lecteur + unité de commande, intégrés dans le profil de la porte**

**OPTION 2 : Lecteur + unité de commande DIN (pour une installation dans une armoire électrique)**

**OPTION 3: Lecteur + mini unité de commande BBX (page 109)**

## COMPOSANTS ET LEURS FONCTIONS

### UNITÉ EXTERNE – LECTEUR

#### LED MULTICOLORE

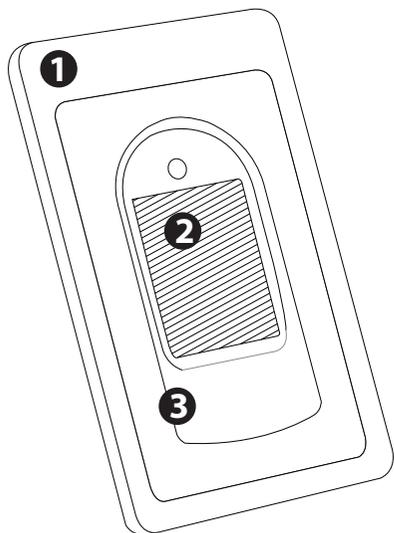
- 1** Les différents signaux de couleur informent sur l'état de l'appareil et effectuent des opérations.

#### CAPTEUR DE LECTURE DES EMPREINTES DIGITALES

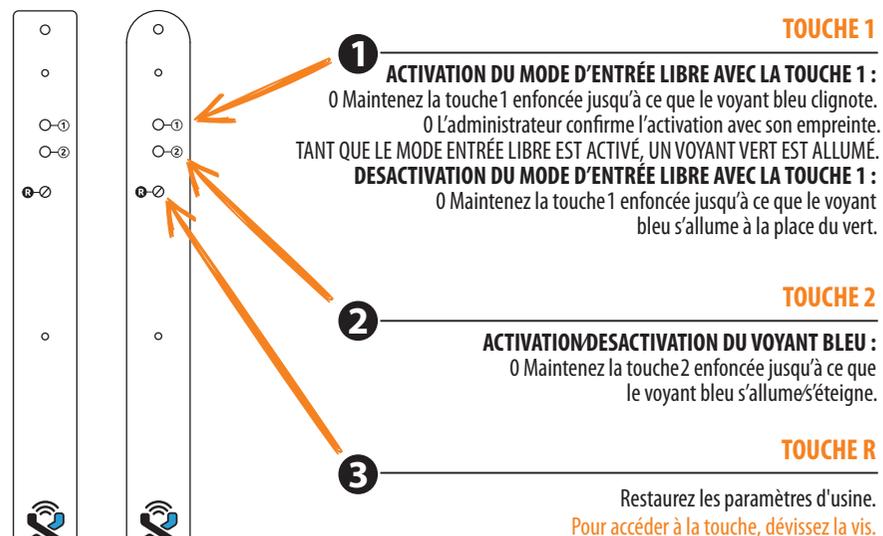
- 2** Si aucune opération n'est effectuée, la porte s'ouvrira immédiatement en appuyant sur le capteur.

#### SIGNAL SONORE

- 3** Les signaux sonores sont accompagnés d'un éclairage pendant le fonctionnement.



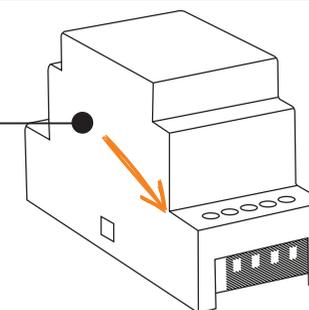
## UNITÉ DE COMMANDE, INTÉGRÉE DANS LE PROFIL DE LA PORTE - OPTION 1



## UNITÉ DE COMMANDE DIN DANS L'ARMOIRE ÉLECTRIQUE - OPTION 2

### TOUCHE RESET »R«

Placez le bouton à la position 10 pour restaurer les paramètres d'usine.



## PREMIÈRE CONNEXION D'X-MANAGER AVEC LE LECTEUR

**AVANT LA PREMIÈRE CONNEXION, IL EST NECESSAIRE DE RESTAURER LES PARAMÈTRES PAR DÉFAUT.**

**LORSQUE L'APPLICATION SE CONNECTE POUR LA PREMIÈRE FOIS AVEC LE LECTEUR, UN VOYANT ORANGE CLIGNOTERA 10X SUR LE LECTEUR. CELA INDIQUE QUE LA CONNEXION A REUSSI. SI VOUS AVEZ À PORTÉE PLUSIEURS PÉRIPHÉRIQUES, QUE VOUS CONNECTEZ POUR LA PREMIÈRE FOIS, CELA VOUS PERMET DE SAVOIR SUR QUEL PÉRIPHÉRIQUE VOUS ÊTES CONNECTÉ. LORSQUE LE LECTEUR EST AJOUTÉ À LA LISTE DES PÉRIPHÉRIQUES DE L'APPLICATION, LE VOYANT ORANGE NE CLIGNOTE PLUS COMME LORS DE LA PREMIÈRE CONNEXION.**

## RESTAURATION DES PARAMÈTRES D'USINE

1. Maintenez la touche R en position 10 sur l'unité de commande DIN pendant 1 seconde.
2. Sur l'unité de commande installée dans le profil de la porte, dévissez la vis portant la marque "R" et maintenez la touche R pendant 1 seconde.

Après environ une seconde, un signal sonore retentira et la touche pourra être relâchée. Ensuite, un voyant violet s'allumera 5 x sur le capteur, accompagné de cinq signaux sonores. Toutes les empreintes digitales de la base de données ont été effacées et l'appareil a été restauré en paramètre d'usine.

**! LE LECTEUR SUR LEQUEL SERA EFFECTUÉ LE RETOUR DES PARAMÈTRES D'USINE SERA TOUJOURS VISIBLE SUR X-MANAGER DANS LA LISTE DES LECTEURS, MAIS IL NE SERA PLUS POSSIBLE DE S'Y CONNECTER. LE LECTEUR DOIT ÊTRE SUPPRIMÉ DE LA LISTE ET AJOUTÉ À LA NOUVELLE.**

## APPARIEMENT DU LECTEUR AVEC L'UNITÉ DE COMMANDE

Si vous souhaitez remplacer le lecteur, vous devez appairer le nouvel appareil avec l'unité de commande existante :

1. Maintenez la touche R en position 10 sur l'unité de commande DIN pendant 10 seconde.
2. Sur l'unité de commande installée dans le profil de la porte, dévissez la vis portant la marque "R" et maintenez la touche R pendant 10 seconde.

Après environ une seconde, un signal sonore retentira et la touche pourra être relâchée. Lorsque vous entendez un signal sonore légèrement plus long, le nouvel appareil et la nouvelle unité de commande sont appariés.

**! CETTE ÉTAPE EMPÊCHE QU'UNE PERSONNE NON AUTORISÉE, QUI N'A PAS ACCÈS À L'UNITÉ DE COMMANDE, REMPLACE LE LECTEUR PAR ELLE-MÊME ET PUISSE AINSI PARVENIR À ENTRER SANS QU'ELLE SOIT AUTORISÉE.**

## VERROUILLAGE SECURISÉ DU LECTEUR

Si le doigt est posé sept fois de suite sur le capteur du lecteur d'empreintes digitales, et que le lecteur ne reconnaît pas l'empreinte, il se verrouillera pendant 30 secondes.

Après trente secondes, le lecteur sera à nouveau prêt à être utilisé. Il se verrouillera à nouveau si le doigt est posé sept fois de suite sur le capteur, et qu'il ne reconnaît pas l'empreinte. Cette fois-ci, il se verrouillera pendant 60 secondes. Après chaque 7<sup>ème</sup> tentative infructueuse, le lecteur se verrouille et allonge le temps de 30 secondes entre chaque tentative, mais pas plus de 5 minutes.

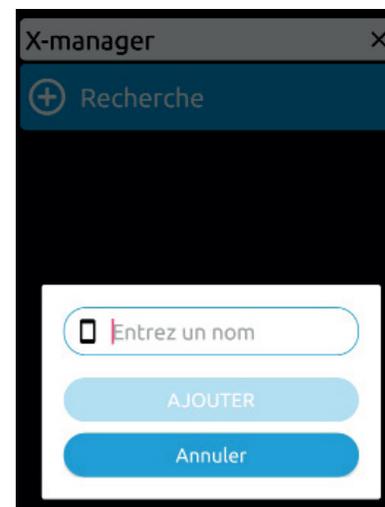
Chaque fois qu'un lecteur reconnaît avec succès une empreinte digitale, le nombre de verrouillages comptabilisés est interrompu et réinitialisé.

**! LORSQUE LE LECTEUR EST VERROUILLÉ, UN VOYANT VIOLET CLIGNOTE ET LE LECTEUR NE RÉAGIT PAS AUX EMPREINTES DE DOIGTS.**

## RELAIS 2

Nos lecteurs d'empreintes digitales vous permettent de déverrouiller des portes supplémentaires (latérales ou de garage) en plus des portes sur lesquelles le lecteur est installé. Des empreintes digitales individuelles peuvent être attribuées pour ouvrir des portes supplémentaires ou des portes principales et supplémentaires en même temps.

## CONNEXION AU LECTEUR (ANDROID)



AVANT D'UTILISER LE LECTEUR, VOUS DEVEZ L'AJOUTER DANS L'APPLICATION X-MANAGER. SI VOUS UTILISEZ PLUS D'UN APPAREIL AVEC LE MÊME TÉLÉPHONE, IL EST IMPORTANT, AU PREMIER DEMARRAGE, D'ÊTRE CONNECTÉ UNIQUEMENT AVEC UN SEUL APPAREIL À LA FOIS. UNIQUEMENT L'APPAREIL, AVEC LEQUEL VOUS AVEZ ÉTABLI LA PREMIÈRE CONNEXION, SERA CONNECTÉ À L'ALIMENTATION.

- 1 Appuyez sur le champ **Recherche**.
- 2 Entrez le nom de l'appareil souhaité et appuyez sur **AJOUTER**

## CONNEXION AU LECTEUR (ANDROID) À L'AIDE D'UN DISPOSITIF SUPPLÉMENTAIRE

LE LECTEUR PEUT ÊTRE UTILISÉ ÉGALEMENT AVEC DIFFÉRENTS DISPOSITIFS.



- 1 Sur l'appareil sur lequel il existe déjà une connexion avec le lecteur, appuyez sur l'icône **i** à côté du lecteur. Au bas de l'écran, vous verrez apparaître le mot de passe que vous avez indiqué.
- 2 Sur le nouvel appareil, appuyez sur le champ **Recherche** puis sélectionnez l'option **MANUEL**. Entrez le nom du lecteur et le mot de passe que vous avez obtenu sur l'appareil source.

## SUPPRESSION DE LA CONNEXION AU LECTEUR (ANDROID)



Appuyez et maintenez le champ avec le nom du lecteur. Confirmez la suppression.

## CONNEXION AU LECTEUR (APPLE)

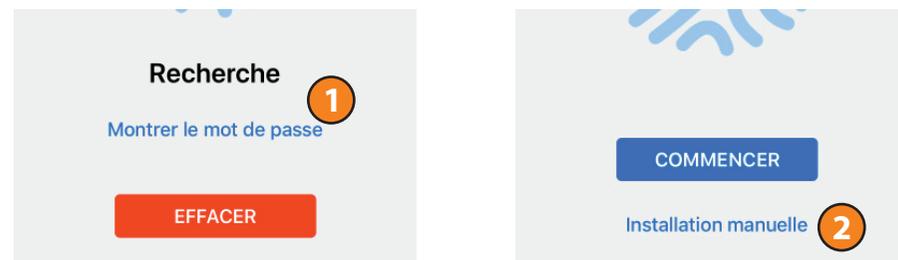
AVANT D'UTILISER LE LECTEUR, VOUS DEVEZ L'AJOUTER DANS L'APPLICATION X-MANAGER. SI VOUS UTILISEZ PLUS D'UN APPAREIL AVEC LE MÊME TÉLÉPHONE, IL EST IMPORTANT, AU PREMIER DEMARRAGE, D'ÊTRE CONNECTÉ UNIQUEMENT AVEC UN SEUL APPAREIL À LA FOIS. UNIQUEMENT CET APPAREIL, AVEC LEQUEL VOUS AVEZ ÉTABLI LA PREMIÈRE CONNEXION, SERA CONNECTÉ À L'ALIMENTATION.



- Appuyez sur la touche **AJOUTER**, puis sur la touche **COMMENCER**.
- Confirmez la connexion au lecteur en appuyant sur **Rejoindre**.
- Entrez le nom de l'appareil et appuyez sur **CONFIGURATION**.

## CONNEXION AU LECTEUR (APPLE) À L'AIDE D'UN DISPOSITIF SUPPLÉMENTAIRE

UN LECTEUR PEUT ÊTRE UTILISÉ ÉGALEMENT AVEC DIFFÉRENTS DISPOSITIFS.



- 1 Sur l'appareil sur lequel il existe déjà une connexion avec le lecteur, appuyez sur l'icône **i** à côté du nom du lecteur, puis sur **Montrer le mot de passe**. Vous verrez apparaître le mot de passe que vous avez indiqué.

- 2 Sur le nouvel appareil, appuyez sur **+** dans le coin supérieur droit, puis sélectionnez l'option **Installation manuelle**. Entrez le nom du lecteur et le mot de passe que vous avez obtenu sur l'appareil source et appuyez sur **CONFIGURER**.

## SUPPRESSION DE LA CONNEXION AU LECTEUR (APPLE)



Appuyez sur l'icône **i** à côté du nom du lecteur, puis appuyez sur la touche **EFFACER** et confirmez.



## AJOUTER DES PERSONNES

POUR AJOUTER DES PERSONNES, APPUYEZ D'ABORD SUR LE CHAMP VERT

- 1 Entrez le nom de la personne.
  - 2 Sélectionnez le niveau d'autorisation accordé. L'administrateur a le droit de gérer toutes les fonctions, y compris la suppression d'utilisateurs et d'autres administrateurs. **L'utilisateur peut seulement ouvrir la porte.**
  - 3 Sélectionnez le relais qui sera déclenché par toutes les empreintes digitales qui seront sauvegardées sous cette personne (relais 1, relais 2 ou relais 1 et 2 ensemble). **Cette fonction n'est pas disponible en combinaison avec la mini unité de commande BBX.**
  - 4 Entrez une ou trois empreintes digitales pour cette personne. Vous pourrez ensuite ajouter à toute personne le nombre souhaité d'empreintes digitales.
- Le lecteur a une capacité de 500 empreintes digitales. Vous pouvez ajouter à toute personne le nombre souhaité d'empreintes digitales.**
- **Il est recommandé d'attribuer à chaque personne un nombre suffisamment grand d'empreintes digitales, ainsi que plusieurs empreintes digitales du même doigt.**



## LISTE DES PERSONNES SAUVEGARDÉES

- Vous ne pouvez plus modifier les paramètres de chaque personne après la saisie. Vous pouvez en revanche supprimer la personne et la saisir à nouveau.
- Les administrateurs sont en orange et les utilisateurs en marron.
- Sous le nom de la personne est indiqué :
  - le niveau d'autorisation de la personne (Utilisateur/Administrateur)
  - le nombre d'empreintes digitales sauvegardées sous cette personne
  - quel relais est déclenché pour cette personne
- Vous pouvez toujours ajouter des empreintes digitales supplémentaires aux personnes. Pour cela, appuyez sur l'icône **1** (entrez une empreinte digitale) ou sur **3** (entrez trois empreintes digitales).
- Les utilisateurs peuvent se voir attribuer un horaire en appuyant sur l'icône **horloge**. Les horaires doivent être créés auparavant.
- L'horaire est activé en appuyant sur l'icône de **l'horloge**. Lorsque l'horaire est activé, l'icône devient verte. Vous pouvez affecter un seul horaire à un seul utilisateur.
- Chaque administrateur peut supprimer des utilisateurs et les autres administrateurs. Le dernier administrateur ne peut être supprimé que par la restauration des paramètres d'usine.
- Les personnes sont supprimées en cliquant sur l'icône **poubelle**.



## PARAMÈTRES

L'ENSEMBLE DES FONCTIONS DE SÉCURITÉ PEUVENT ÊTRE EXÉCUTÉES UNIQUEMENT AVEC LA CONFIRMATION DE L'EMPREINTE DIGITALE DE L'ADMINISTRATEUR.

- 1 **Nom de l'appareil**  
**Mode d'entrée libre** : en activant ce mode, vous autorisez la porte à ouvrir à toutes les empreintes digitales, même si elles ne sont pas sauvegardées dans la base. On peut régler le temps après lequel le mode d'entrée libre est désactivé automatiquement (1 à 600 minutes).
- 2 **temps après lequel le mode d'entrée libre est désactivé automatiquement (1 à 600 minutes).** Lorsque le mode d'entrée libre est activé, un voyant vert est allumé en permanence sur le lecteur.
- 3 **Réglage du temps des relais** : Vous pouvez définir le temps pendant lequel le relais reste fermé (1 à 10 secondes). Cette fonction est très pratique si vous utilisez une gâche électrique.
- 4 **Voyant bleu** : Si un voyant bleu s'allume lorsque le lecteur est en mode veille, vous pouvez l'éteindre.
- 5 **Réglage de la LED** : Si une LED supplémentaire est allumée dans la porte, elle peut être contrôlée par l'application X-manager (cela est valable uniquement pour le système avec l'unité de commande dans le battant de la porte) Vous pouvez régler la luminosité du voyant (1% à 100%) et l'heure d'activation/désactivation. Si vous activez l'option 24h, le voyant de la LED sera continu.
- 6 **Exportation/importation de la base de données** :  
 La base de données d'empreintes digitales peut être transférée d'un lecteur à un autre.
  1. Sur l'appareil source, appuyez sur le bouton Exporter. L'administrateur doit confirmer l'opération.
  2. Connectez-vous au nouvel appareil et appuyez sur le bouton Importer. Si vous avez déjà entré le nouvel administrateur, il confirmera l'opération. Si la base du nouvel appareil est vide, cette étape ne nécessite pas de confirmation.
  3. L'activation de la base de données téléchargée est confirmée par l'administrateur de l'appareil source.
- 7 **Système** : version du logiciel



## HISTORIQUE

PERMET UN APERÇU DES 100 DERNIERS ÉVÉNEMENTS

**Dans l'historique, les événements suivants sont enregistrés :**

- toutes les entrées réussies (administrateurs et utilisateurs)
- toutes les tentatives d'entrer des utilisateurs en dehors de l'heure spécifiée dans l'horaire défini (dans le cas où l'horaire de cette personne est activé)
- les blocages temporaires du lecteur

**L'historique complet ne peut pas être supprimé. Lorsqu'il y a**

**100 événements dans l'historique, les plus récents y font leur entrée, de sorte que les plus anciens sont supprimés.**



## HORAIRES

LES UTILISATEURS PEUVENT SE VOIR ATTRIBUER UN HORAIRE AFIN DE LIMITER L'ACCÈS

1 Pour commencer l'ajout d'un horaire, appuyez sur le champ **Ajouter**

2 Spécifiez le nom de l'horaire.

**Pour chaque jour, il y a trois restrictions d'entrée possibles**

- 3
- entrée illimitée 24h
  - interdiction complète d'entrée
  - entrée limitée temporaire (de - à)

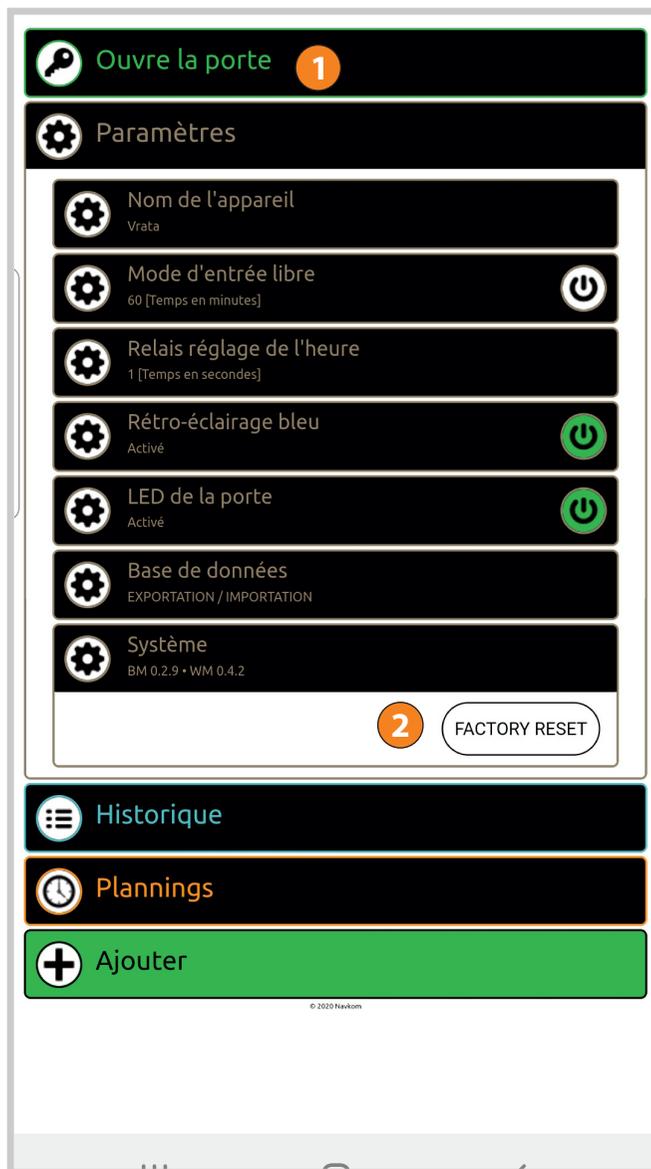
4 Lorsque tous les paramètres sont entrés, appuyez sur la touche **ENREGISTRER**

Lorsque l'horaire est enregistré, il devient actif. Cela vous est indiqué par l'icône **d'activation** de couleur verte.

5 L'horaire peut également être désactivé, cette fois-ci, l'icône **d'activation** devient blanche. Si un horaire désactivé est attribué aux utilisateurs, ceux-ci auront un accès illimité. Cela sera également indiqué par l'icône de **l'horloge** apparaissant en blanc à côté de l'utilisateur.

6 L'horaire peut être supprimé en cliquant sur l'icône **poubelle**. Une fois l'horaire supprimé, tous les utilisateurs auxquels il a été attribué auront un accès illimité.

Vous pouvez créer jusqu'à cinq horaires différents.



## MINI UNITÉ DE COMMANDE BBX

### DÉVERROUILLAGE DE LA PORTE AVEC L'APPLICATION

L'utilisateur ou l'administrateur peut déverrouiller la porte en cliquant sur l'onglet « Déverrouiller la porte »

1 Appuyez sur l'onglet « Déverrouiller la porte » pour déverrouiller la porte.

### 2 RESTAURER LES PARAMÈTRES D'USINE VIA L'APPLICATION

Cliquez sur l'onglet « FACTORY RESET » pour supprimer toutes les empreintes digitales enregistrées - y compris les empreintes digitales de l'administrateur - et la machine sera rétablie en paramètres d'usine. **Si les paramètres d'usine sont restaurés de cette manière, l'appariement des téléphones portables ou des tablettes est supprimé. Le téléphone ou la tablette doit être apparié de nouveau.**

### RESTAURER LES PARAMÈTRES D'USINE AVEC LE FIL DE SIGNAL DE L'INTERPHONE

Si le fil de signal de l'interphone est connecté à + (plus l'alimentation) pendant 60 secondes, ou si le bouton d'ouverture de la porte de l'interphone est enfoncé pendant 60 secondes, toutes les empreintes digitales enregistrées, y compris celles de l'administrateur, seront supprimées et l'appareil sera rétabli en paramètres d'usine. Si les paramètres d'usine sont restaurés de cette manière, l'appariement des téléphones portables ou des tablettes est supprimé. Le téléphone ou la tablette doit être apparié de nouveau.

### LA TOUCHE SITUÉE SUR L'UNITÉ DE COMMANDE

#### TOUCHE DE RÉINITIALISATION



La touche de restauration des paramètres d'usine est située sous le connecteur. Appuyez pendant 10 secondes sur la touche pour restaurer les paramètres d'usine.

toutes les empreintes digitales enregistrées, y compris celles de l'administrateur, seront supprimées et l'appareil sera rétabli en paramètres d'usine. Si les paramètres d'usine sont restaurés de cette manière, l'appariement des téléphones portables ou des tablettes est supprimé. Le téléphone ou la tablette doit être apparié de nouveau.

## GARANTIE DU FABRICANT

### Conditions de garantie :

La garantie est valable pendant une période de 36 mois à compter de la date à laquelle le produit a été remis au client final. La présente déclaration du fabricant du produit, NAVKOM d.o.o., atteste que, pendant la période de garantie, le produit Biohan dle, Bioreader, Biopass ou Modul (ci-après dénommé le produit) fonctionne parfaitement, et que les matériaux à partir desquels il est fabriqué sont sans défaut et qu'ils ne sont pas endommagés. Si le client constate une erreur dans le fonctionnement du produit, il a le droit de faire appliquer ladite garantie auprès du vendeur ou du fabricant, qui délivre au client un accusé de réception concernant la réclamation. Dans le cas d'une réclamation justifiée, le fabricant est tenu d'éliminer le défaut de fonctionnement dans un délai de 45 jours minimum à compter de la date de réclamation. Si le fabricant ne parvient pas à éliminer le défaut, le client recevra un nouveau produit dans les 45 jours à compter de la date de réclamation.

### Remarques concernant l'application de la garantie :

Le client est tenu responsable de tous les risques et des coûts survenus au cours du transport du produit jusqu'au vendeur agréé ou au centre de service agréé. La garantie est valable seulement dans le cas où le bon de garantie est dûment complété par le fabricant NAVKOM d.o.o. ou le vendeur agréé, ou si d'autres documents constituent une preuve suffisante d'achat. Pour cette raison, nous vous prions de vous assurer que la facture / la facture pro-forma originale mentionne votre nom et prénom, le nom du vendeur, le numéro de série du produit, la date complète d'achat ou bien que la facture, que vous recevez lors de l'achat, mentionnant le nom du vendeur, la date d'achat et le type de produit, est jointe au bon de garantie original. NAVKOM d.o.o. se réserve le droit de refuser votre demande de réparation gratuite dans le cas où le bon de garantie n'est pas dûment complété et si le document susmentionné (facture, pro forma) n'est pas joint à la garantie ou dans le cas où les coordonnées du bon de garantie sont incomplètes ou illisibles. Veuillez conserver le bon de garantie dans un endroit sûr, aucun duplicata ne vous sera remis !

### Extension de garantie :

Dans le cas où le client fait appliquer la garantie du produit et que le centre de service agréé estime que la réclamation est justifiée, la période de garantie s'étend selon le nombre de jours pendant lesquels le produit est en réparation. Si une plus grande intervention est réalisée sur le produit défectueux sous la garantie ou s'il est remplacé par un nouveau produit, cela entraîne une nouvelle période de garantie de 36 mois pour le client.

### La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants :

1. Tout défaut résultant d'un traitement inapproprié du produit (par exemple, une utilisation du produit à des fins et d'une manière non spécifiées dans les instructions d'utilisation, de manipulation et de maintenance, etc.).
2. Tout endommagement résultant d'une réparation, d'une modification, d'un nettoyage ou toute autre intervention sur le produit par une personne ne provenant pas d'un centre de service agréé par NAVKOM d.o.o.
3. Tout endommagement résultant du transport, d'une chute, d'un choc, etc. survenu après l'achat.
4. Tout endommagement provoqué par le feu / un incendie, un tremblement de terre, une inondation, la foudre ou par d'autres catastrophes naturelles, la pollution de l'environnement et une alimentation électrique inappropriée.
5. Tout endommagement résultant d'un traitement négligent ou d'une conservation / d'un stockage non-conforme du produit (tel que le stockage à haute température et à l'humidité, à proximité d'insecticides tels que la naphthaline ou à proximité de produits pharmaceutiques, de toxines et de produits chimiques pouvant provoquer des dommages), d'un mauvais entretien, etc.
6. Si le produit transmis à un centre de service n'est pas accompagné du bon de garantie.
7. Toute modification du bon de garantie concernant l'année, le mois et le jour d'achat, le nom du client ou le nom du vendeur et le numéro de série.
8. Si ladite garantie n'est pas accompagnée d'une preuve d'achat (facture).

### Limitation de responsabilité :

NAVKOM d.o.o. n'est pas le représentant ni ne donne aucune garantie expresse ou implicite au nom des fournisseurs ou en matière du contenu des documents écrits, et dans aucun cas n'est tenu de garantir le matériel acheté ou la convenance de celui-ci utilisé pour des fins particulières ou pour tout en dommage consécutif, accidentel ou direct (y compris, mais sans s'y limiter, les dommages ou la perte de profit, la perte d'affaires, l'arrêt de l'activité commerciale, la perte de données d'affaires) qui pourraient résulter de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser ces imprimés ou les dispositifs.

Certains États n'autorisent pas la limitation de responsabilité en matière de dommages encourus en conséquence ou accidentellement, c'est pourquoi il est possible que les faits susmentionnés ne s'appliquent pas dans votre cas. Dans le cas d'une réclamation où le client transmet le produit par la poste, il est recommandé de faire assurer l'envoi. Le vendeur ni le fabricant ne seront tenus responsables des dommages subis pendant le transport.